

POLLUTION À MERCIER

Des citoyens occupent les bureaux de Marcel Léger

Un important groupe de citoyens de la région de Ville Mercier, sur la rive sud, estime que le ministère québécois de l'Environnement ne renseigne pas suffisamment la population, au sujet de leurs graves problèmes de pollution de l'air et de l'eau et, pour faire bouger les choses, ils ont entrepris hier une occupation indéfinie des bureaux du ministre Marcel Léger à Pointe-aux-Trembles.

JEAN-PIERRE BONHOMME

Les porte-parole du Regroupement sur la protection de la santé et de l'Environnement, MM. Michel Beaupré et Pierre Lagrenade, ont expliqué hier que leurs griefs portent sur le double problème de l'air et de l'eau. On se souviendra que c'est à Mercier, justement, que les gouvernements ont jadis permis l'installation d'un site de rejets industriels qui a contaminé la précieuse nappe d'eau souterraine. C'est à Mercier, également, non loin de ce site que le gouvernement a permis l'incinération des huiles usées dans l'usine de traitement Tricil; celle-ci, on le sait, n'est pas conforme aux normes de pollution de l'air.

M. Lagrenade a précisé hier que le ministère ne veut pas transmettre copie au public de l'étude d'impact faite par la compagnie Tricil en vue de l'établissement d'un nouvel incinérateur. Il est possible, dit-il, que le gouvernement envisage la possibilité de permettre à la compagnie Tricil, de se réinstaller à Mercier même, plutôt qu'en zone plus industrielle dans l'est métropolitain, ce à quoi le Regroupement s'oppose. L'étude d'impact, réalisée par la firme Marsan, dit-il, devrait pouvoir donner des renseignements pertinents à cet égard.

Blâme au ministère

Les porte-paroles signalent que les prélèvements faits en 1979 à la cheminée de l'incinérateur Tricil établissent que les rejets de matières particulaires, la plupart toxiques, dépassaient de 10 fois la norme admissible. Depuis l'adoption, en 1980, de la loi québécoise sur la qualité de l'air, disent-ils encore, c'est uniquement par suite de fortes pressions du Regroupement que des prélèvements ont été faits au mois de mai de l'année dernière. Or les résultats de ces examens n'ont pas encore été communiqués. M. Lagrenade a dit croire, comme ses collègues, que le gouvernement sait qu'il devrait ordonner la fermeture de l'usine Tricil si les faits étaient connus, action qu'il ne veut pas prendre actuellement.

Côté eau le Regroupement estime que le ministère de l'Environnement ne révèle pas la nature des données de base ni des moyens de contrôle des méthodes d'analyse du front de pollution souterrain. Les citoyens, eux, dit-il enfin, identifient eux-mêmes, d'une semaine à l'autre, l'apparition de certains phénomènes dans leur eau.

Le ministre Léger a répondu hier, à ces critiques, que diverses mesures correctrices ont été prises au sujet de la décontamination de l'eau souterraine, dont l'interdiction de l'utilisation des puits; quant à la pollution de l'air le ministre dit être conscient des problèmes posés par l'incinérateur vétuste. Il précise que le remplacement de l'usine est nécessaire, que plusieurs sites d'établissement sont à l'étude et que l'étude d'impact à ce sujet, n'est pas encore terminée. Le ministre confirme encore que la compagnie Tricil importe des déchets liquides des États-Unis. Il soutient que ces déchets sont «d'une forte teneur calorifique», ce qui «augmente le rendement de l'incinérateur et, par conséquent, diminue la pollution de l'air».

Plus de chien dans les assiettes

MANILLE (PC) — Une nouvelle ordonnance interdit à Manille l'abattage des chiens pour l'alimentation, a annoncé hier une commission municipale.

Cette décision fait suite à une campagne internationale en faveur d'un traitement plus «humain» des chiens. Les contrevenants encouront une amende qui est passée de 100 à 2,000 pesos, ou une peine d'emprisonnement inférieure à six mois.

À LAVAL

Travaux de \$65 millions pour l'eau

Faisant face à des pénuries chroniques d'eau plus souvent qu'à son tour, Ville de Laval est sur le point d'entreprendre des

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

travaux de \$65 millions afin de permettre à toute la population de jouir d'un service adéquat.

Le montant de \$65 millions pour financer ces travaux sera financé par divers règlements d'emprunts

ce qui veut dire que la taxe spéciale pourrait subir progressivement une hausse allant d'un demi-cent à 22,5 cents du \$100 d'évaluation, à moins que les autorités réussissent à comprimer les diverses dépenses municipales d'un montant équivalent.

Les édiles municipaux ont indiqué qu'ils avaient entrepris des démarches auprès du gouvernement provincial en vue d'obtenir des subventions. Avec une aide de Québec, la contribution des Lavallois par voie d'une taxe spéciale serait allégée.

Présentement, les quatre usines de Laval possèdent une capacité totale de 66 millions de gallons d'eau traitée par jour.

Les principaux problèmes en alimentation proviennent d'une capacité de traitement insuffisante et d'un réseau de distribution inadéquat.

La capacité totale des usines de la ville est inférieure à la demande en eau lors des périodes de pointe. De plus, certains secteurs ont un réseau de distribution inadéquat, ce qui occasionne des pénuries d'eau.

Les secteurs situés entre le pont Papineau-Leblanc et le pénitencier Laval manquent d'eau depuis plusieurs années. Le problème est dû à l'insuffisance du réseau principal de distribution dans l'axe Ouest-Est et à un manque de pompage à l'usine Pont-Viau.

Afin de remédier à la situation, l'usine de Pont-Viau sera agrandie au coût de \$17,5 millions. Les travaux seront terminés pour le printemps 1984.

Par contre, on dépensera un montant de \$31 millions pour la construction d'une nouvelle usine à

Sainte-Rose afin de régler le problème d'eau des secteurs Vimont, Auteuil et Saint-François.

Des conduites d'eau reliées à cette future usine seront également construites entraînant des déboursés de quelques autres millions.

Une fois tous les travaux terminés, l'usine de Saint-François sera fermée. Mais la capacité de production sera grandement améliorée dans l'île car l'usine de Sainte-Rose produira 25 millions de gallons au lieu de 5 millions comme c'est le cas présentement.

FAITES VITE! PENDANT QU'IL Y EN A ENCORE

SUPER AUBAINES ESTIVALES

arlington sports



BICYCLETTE LE CIRCUIT JUNIOR
10 VITESSES
Garçons ou filles
N/Prix rég. \$149.98
\$129⁹⁸
En solde

BALLE DE GOLF DUNLOP 65
N/Prix rég. \$18.98/doz.
\$15⁹⁸
DOZ.
En solde

PUTTERS ASSORTIS 'BULLSEYE'
N/Prix rég. \$44.98 chacun
\$34⁹⁸
chacun
En solde

SAC DE GOLF ADMIRAL
N/Prix rég. \$54.98
\$44⁹⁸
En solde

BICYCLETTE BMX 16", MITE-MAG
N/Prix rég. \$139.98
\$114⁹⁸
En solde

JEUX ASSORTIS POUR L'ÉTÉ
N/Prix rég. \$11.98-\$19.98
En solde
\$8⁹⁸ - \$15⁹⁸

BALLONS COLLEGIATE (BALLONS DE SOCCER, DE VOLLEYBALL, DE BASKETBALL)
N/Prix rég. \$12.98 chacun
En solde
\$9⁹⁸ ch

JEU DE CROQUET DE LUXE (4 OU 6 JOUEURS)
N/Prix rég. \$29.98-\$49.98
En solde
\$19⁹⁸ - \$39⁹⁸

GANT DE BASEBALL JR. EN VINYLE
N/Prix rég. \$9.98
En solde
\$4⁹⁸

GANTS DE BASEBALL DE MARQUES RENOMMÉES
Hutch, Regent, Reach
N/Prix rég. \$39.98
En solde
\$29⁹⁸

CHAUSSURES DE GOLF ESTRIE OU DUNLOP, POUR DAMES
Prix original rég. jusqu'à \$49.98
En solde
\$19⁹⁸ - \$24⁹⁸ paire

CHAUSSURES DE TENNIS 'MATCH' ADIDAS
Pour hommes seulement.
Comparable à \$16.98/paire
En solde
\$9⁹⁸ paire

CHAUSSURES 'ROADRUNNER' NIKE, POUR HOMMES
N/Prix rég. \$36.98 paire
En solde
\$29⁹⁸ paire

CHAUSSURES DE TENNIS 'MATCH' ADIDAS
Pour hommes seulement.
Comparable à \$16.98/paire
En solde
\$9⁹⁸ paire

ÉCONOMISEZ \$65
ENSEMBLE DE GOLF, 11 PIÈCES (HID) WILSON XL70
N/Prix rég. \$389.98
En solde
\$324⁹⁸

RAQUETTE DE TENNIS 'LADY MAXPLY' DUNLOP
N/Prix rég. \$69.98
En solde
\$54⁹⁸

RAQUETTE DE TENNIS JR 'FUTURE PRO' SPALDING
N/Prix rég. \$21.98
En solde
\$16⁹⁸

RAQUETTE DE TENNIS X7000 DEUCE COURT
N/Prix rég. \$45.98
En solde
\$35⁹⁸

GILET DE SKI NAUTIQUE (P - TG)
N/Prix rég. \$49.98
En solde
\$34⁹⁸

BATEAUX PNEUMATIQUES POUR 2 OU 4 PERSONNES
N/Prix rég. \$109.98 & \$159.98
En solde
\$89⁹⁸ & \$119⁹⁸

ENSEMBLE - MASQUE & SCHNORCHEL
N/Prix rég. \$15.98
En solde
\$10⁹⁸

COORDONNÉS DE TENNIS ASSORTIS, POUR DAMES
Hauts, shorts ou jupes de marques réputées telles que Chauvin, Topher, Adolfo et Head. Également des robes de tennis assorties.
N/Prix rég. \$14.98 - \$36.98
chacun
En solde
\$9⁹⁸ - \$24⁹⁸ chacun

COORDONNÉS DE TENNIS ASSORTIS, POUR HOMMES
Hauts et shorts de marques réputées telles que Topher, Adolfo et Head.
N/Prix rég. \$19.98 - \$29.98
chacun
En solde
\$12⁹⁸ - \$19⁹⁸ chacun

BALETS EN CAOUTCHOUC COLLEGIATE
N/Prix rég. \$2.48
En solde
\$1⁴⁸

PANTALON POUR LE BASEBALL #206F
N/Prix rég. \$17.98
En solde
\$12⁹⁸

BALLE DE BALLE-MOLLE SPALDING
N/Prix rég. \$3.99
En solde
\$2⁹⁸

JUSQU'À 1/3 DE RABAIS SUR NOS PRIX RÉGULIERS

1/3 DE RABAIS SUR NOS PRIX RÉGULIERS

COORDONNÉS EN TISSU MOLLETONNE DE MARQUES RÉPUTÉES
Adidas, Topher et Equipment. Taillés pour hommes et pour dames.

SURVÊTEMENTS COMPÉTITION^{MD} TOPHER.
Modèles et couleurs assortis pour hommes et pour dames. Tailles 'junior' disponibles à des prix de choix.

BAS 'TUBE' RAYÉS, À HAUTEUR DE GENOU, POUR ADULTES
N/Prix rég. \$57.98 paire
En solde
\$37⁹⁸

SOCQUETTES POUR DAMES
N/Prix rég. \$1.98
En solde
\$1⁴⁹

Le Circuit, Deuce Court et Competition sont des marques de commerce déposées de Collegiate/Arlington Sports, Outdoor Stores, une division de la Société de détail Imasco Inc.

Nous réservons le droit de limiter les quantités. Tous les articles ne sont pas disponibles dans tous les modèles, toutes les grandeurs, toutes les couleurs, dans tous les magasins. Ces prix sont en vigueur jusqu'au mardi 13 juillet 1982, sauf s'il y a épuisement du stock.

ET TANT D'AUTRES RÉDUCTIONS EN MAGASIN!

7201 boulevard Les Galeries D'Anjou
Ville D'Anjou, Qué.
353-9000

226 boulevard Les Promenades
St. Bruno, Qué.
653-1364

1175 rue Ste-Catherine ouest
Montreal, Qué.
288-0181

3149 boulevard des Sources
Dollard-des-Ormeaux, Qué.
683-8400

1600 boulevard Le Corbusier
Laval, Qué.
688-1021

2150 boulevard Lapinière
Brossard, Qué.
671-7275

Lundi-Mercredi 9:30-6:00 Jeudi-Vendredi 9:30-9:00 Samedi 9:00-5:00

arlington

sports



La bisbille s'installe chez les architectes

Le ralentissement économique frappe durement les professionnels de l'architecture et quelques-uns d'entre eux, par souci d'économie et par angoisse du lendemain, ont entrepris une contestation des politiques de l'ordre qui les représente, entreprise qui s'est concrétisée hier par une tranquille occupation des bureaux de ce corps public, boulevard Dorchester.

JEAN-PIERRE BONHOMME

Les contestataires reprochent principalement au bureau de l'Ordre des architectes de se lancer indûment dans des dépenses excessives, et surtout d'avoir décrété des augmentations successives de la cotisation des membres, actuellement fixée à \$425 par année. On constate toutefois que les reproches touchent une division plus profonde relative à l'action de l'ordre, à son programme d'information du public.

Dépenses «excessives»

Fait surprenant, c'est un architecte qui ne manque pas de travail - celui-ci emploie 25 professionnels - M. Paul-André Tétrault, d'Outremont, qui a pris la tête de la mini-révolte. Le porte-parole du groupe contestataire souligne que les dépenses de l'Ordre des architectes ont grimpé de \$325,000 à \$700,000 par année depuis sept ans, qu'il s'agit là de dépenses «excessives» et qu'il y a lieu, à cause de la mauvaise situation dans laquelle les professionnels se trouvent actuellement, de les réduire considérablement.

M. Tétrault dit avoir eu vent du fait que l'ordre entend, pour la première fois de son histoire, rémunérer son président jusqu'à concurrence de \$40,000, projet qu'il réprovoque. Il regrette également que l'ordre ait organisé un programme de conférences d'information sur l'architecture et qu'il songe à s'installer dans de nouveaux locaux: l'ordre occupe une maison de pierre, boulevard Dorchester.

Pour vider cette question, les

contestataires ont réclamé hier la tenue, en septembre, d'une assemblée générale spéciale. Il n'a pas été possible de communiquer, hier, avec le président de l'ordre, M. Hubert Chamberland, mais il est établi qu'au cours d'un échange qui a eu lieu hier, entre le Bureau de l'Ordre et ceux qui remettent son action en cause, la requête a été accordée d'emblée.

Selon les meilleures sources, ce sont les architectes depuis longtemps établis qui se sentent inconfortables. Depuis deux ou trois ans, le bureau de l'ordre a accepté de remplir son mandat de protecteur du public d'une manière plus directe qu'auparavant. Les fonds versés par les 1,700 membres sont en large part attribués aux services à la communauté et à l'information. L'ordre n'a du reste pas le mandat de protéger ses membres à la manière d'un syndicat. L'Association des architectes en pratique privée remplit partiellement ce rôle.

Livre blanc

Depuis trois ans l'ordre a pour la première fois publié un livre blanc dans lequel il souligne la piètre qualité de l'architecture actuelle et réclame la constitution, par l'Etat, d'un conseil consultatif sur l'architecture devant réviser l'action des corps publics. Plusieurs architectes et plusieurs membres plus jeunes estiment que ce n'est pas là un luxe. Ce sont les membres de ce courant qui ont lancé, cette année, l'excellente revue ARQ sur l'architecture, et ce sont eux également qui ont lancé une grande campagne de sensibilisation du public sur la qualité de l'architecture, laquelle devrait culminer, le printemps prochain, avec une manifestation pan-québécoise intitulée Archifête. Un budget de quelque \$65,000 est prévu à cette fin.

Les chicanes, au sein de l'ordre, de par les enjeux économiques qui les font naître, ne sont pas fait nouveau. Mais celle-ci paraît plus intéressante à suivre. Car, selon qu'un courant ou l'autre l'emporte, c'est toute l'action sociale naissante de la profession qui pourrait être remise en cause.

Pleuvra, pleuvra pas d'heure en heure

OTTAWA (PC) — Les météorologues canadiens ont commencé à offrir au public, hier, une meilleure idée de ce à quoi ils peuvent s'attendre sur le plan des précipitations.

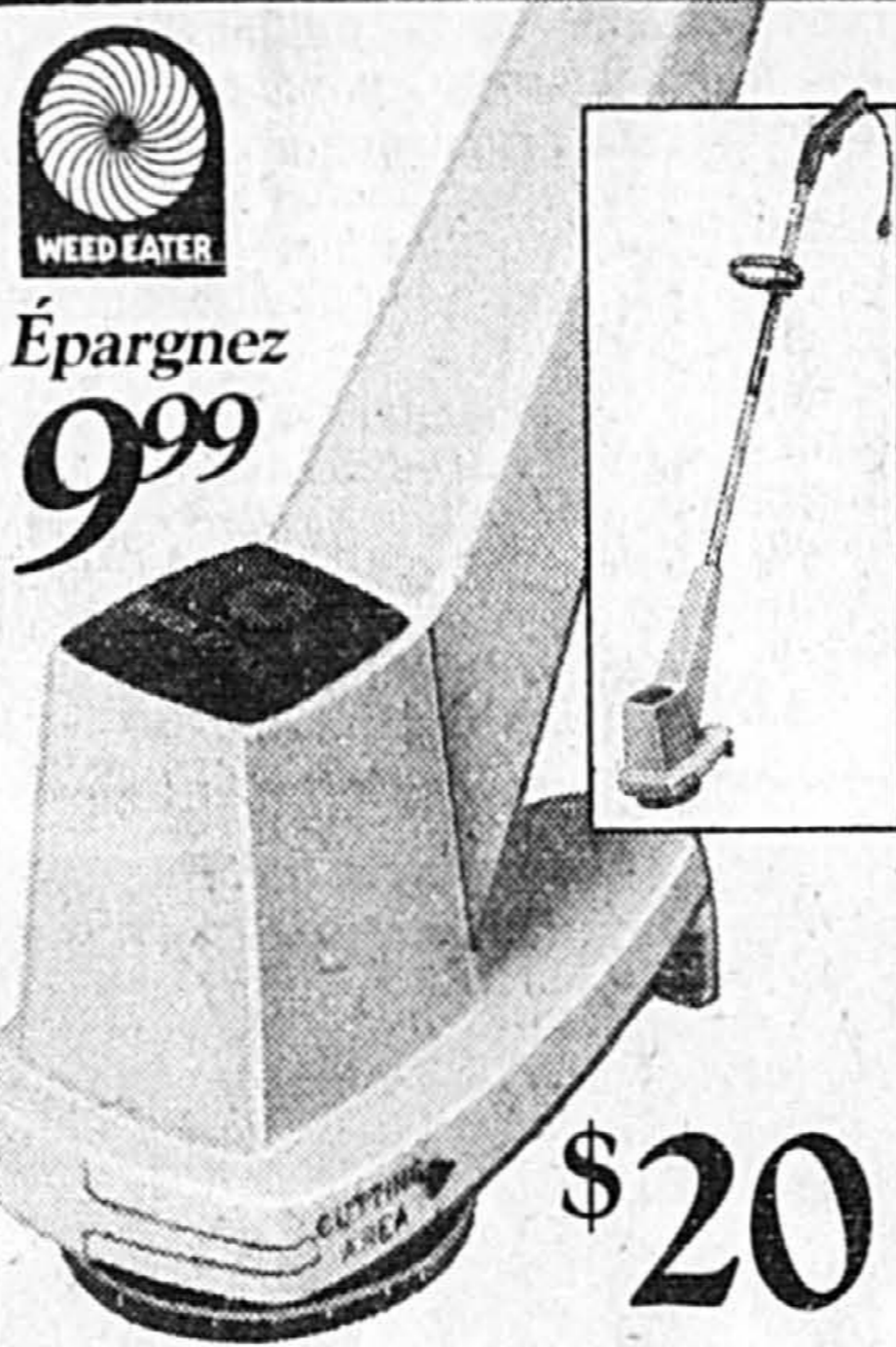
Environnement Canada appelle cela la probabilité des précipitations, mais fondamentalement, cela consiste en conseils comme que le port de shorts est approprié, ou de ne pas oublier son parapluie, ou encore de tout simplement renoncer à organiser

un pique-nique et à demeurer chez-soi.

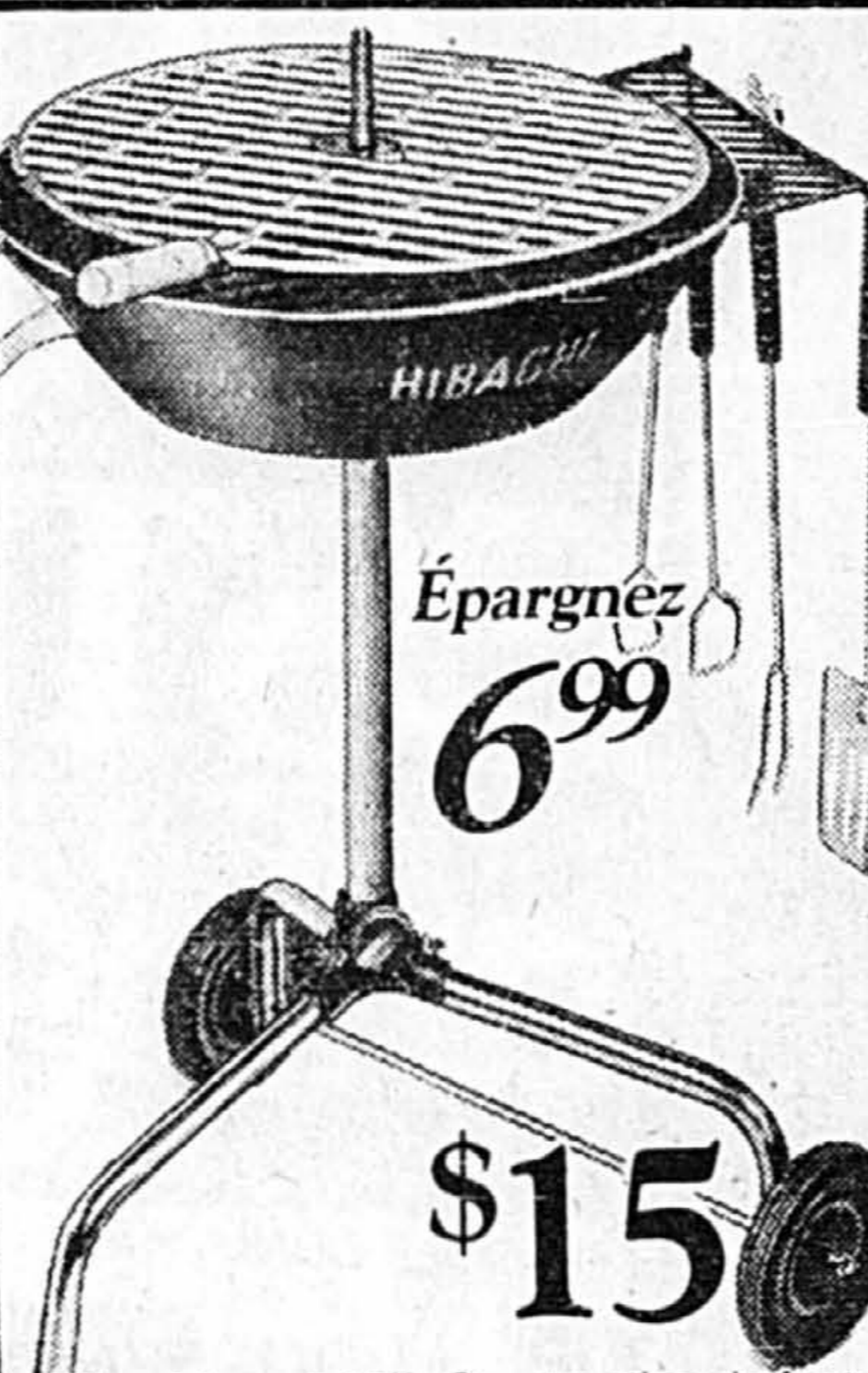
Désormais, les prévisions fournies à toutes les heures pour chaque région comporteront le pourcentage des possibilités de pluie, de neige, de verglas.

Un pourcentage de 0 à 20 signifie de ne pas vous inquiéter; de 30 à 50 pour cent de chances signifie qu'il vaut mieux prendre des précautions; au-delà de 60 pour cent, il vaut mieux ne pas se risquer à l'extérieur à moins de vouloir prendre une douche.

Voici d'autres spéciaux d'été!



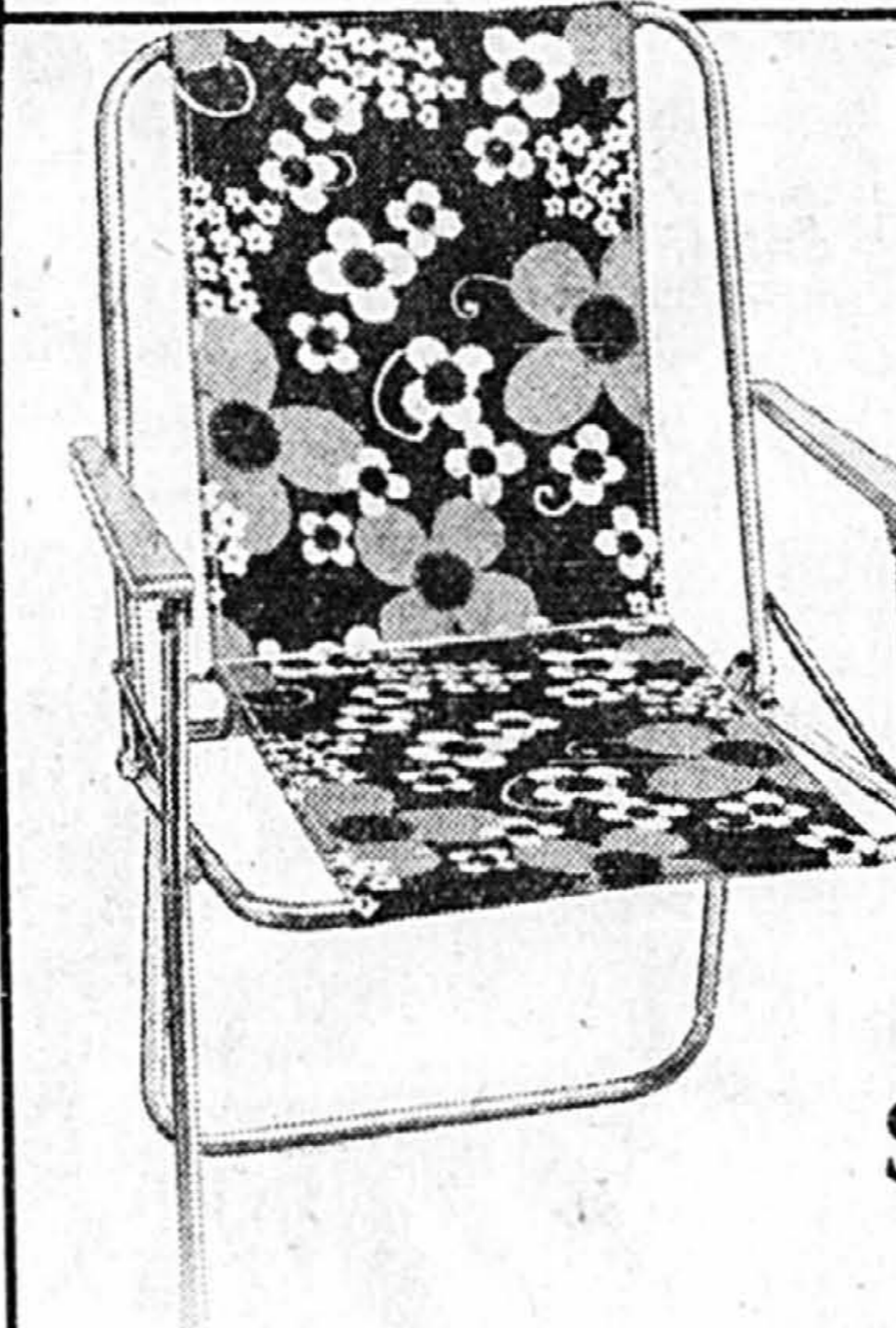
Coupe-bordure électrique "Tap 'n Go" de Weed Eater. Poinçonnée réglable, bobine de 35' de fil. Garantie d'un an. Ord. 29.99



Hibachi rond 16". Construction de fonte moulée, grill réglable. Ensemble de 3 ustensiles compris. Ord. 21.99



Tondeuse électrique C.G.E. Corps en acier durable, lame réglable à 5 hauteurs et roues 6" de qualité. Ord. 84.99



Raquettes de tennis "Lady Slazenger" ou "Demon" pour les joueurs de tennis en herbe. Slazenger... un nom de marque! Ord. 29.99 ch.



A. Détergent liquide Palmolive. 1.5 L. B. Sacs à ordures Miracle Mart. Paquet de 25. C. Ampoules Miracle Mart. 60 ou 100 w. Pqjt de 6.



A. 2/6²⁵ B. 2/\$5 C. \$2

LE BRIDGE

PAR EMILE QUINTAL (collaboration spéciale)

Pour assurer la meilleure stratégie défensive possible il faut de l'intuition, de l'esprit de déduction... et une bonne synchronisation dans la marche du coup. Vous verrez que c'est grâce à ces trois éléments que les adversaires du déclarant parviennent à créer le maximum d'embêtements à ce dernier à l'une des tables où se présente la donne plus bas lors d'une importante séance de bridge-duplicate. Donneur: Sud. Le côté Est-Ouest vulnérable.

- | | | |
|----------|---------|--|
| Nord | | |
| ♦ D93 | | |
| ♥ AR8654 | | |
| ♦ 87 | | |
| ♣ V6 | | |
| Ouest | | |
| ♦ 74 | ♥ V1085 | |
| ♥ D2 | ♥ 973 | |
| ♦ 952 | ♦ ARV4 | |
| ♣ AD9753 | ♣ 82 | |
| Sud | | |
| ♣ AR62 | | |
| ♥ V10 | | |
| ♦ D1063 | | |
| ♣ R104 | | |

Les enchères: Sud Ouest Nord Est 1 Pi Passe 3 Co Passe 2 Sa Passe 3 Co Passe Passe Passe

Entame: le roi de carreau. Les deux premières enchères ayant été faites avec des valeurs minimales, Nord et Sud eurent tôt fait de comprendre qu'il n'y avait guère de possibilité d'atteindre une manche ayant quelque chance de succès, d'où les passe-parole à la troisième ronde de déclarations.

La première levée resta au roi de carreau d'Est qui revint du huit de trèfle, ce qui permit à son partenaire de tenter avec succès l'impasse de sa dame avec retour du cinq de carreau vers l'as d'Est et le deux de trèfle de celui-ci fut pris par l'as d'Ouest et la continuation du trois de cette mineure fut coupée par le sept d'atout d'Est. Le déclarant au-

rait pu prendre cette levée en coupant de son roi de coeur, mais alors son flanc gauche aurait éventuellement pris une levée avec son neuf d'atout qui aurait alors été affranchi. Le contrat de trois coeurs était donc mis en échec grâce à la parfaite stratégie défensive d'Est et d'Ouest.

Les qualifications des tournois sectionnels dans les cercles affiliés

Par décision de la Ligue de bridge de Montréal les séances de qualification des tournois sectionnels qui se tenaient jusqu'à maintenant au même endroit que la finale seront dorénavant tenues dans des cercles de bridge affiliés à l'American Contract Bridge League alors que la finale se déroulera en un seul endroit qui sera désigné par la LBM. Voici maintenant la liste des prochaines séances de qualification pour les paires libres:

Ce soir et vendredi, à 19 h 30, au Cercle de bridge Saint-Lambert, 31, rue Lorne; vendredi, 9 juillet, à 20 heures, au Cercle de bridge de Verdun, 990, 5e Avenue; demain, à 19 h 30 et à 20 heures, au Cercle de bridge Mon Club Incorporé, 10807, rue Millen; demain, à 20 heures, au Cercle de bridge Pierrefonds, 12450, rue Gascon; vendr. di, 9 juillet à 20 heures, au Cercle de bridge West Island, 365, rue Saint-Louis, Pointe-Claire; demain à 13 heures, au Cercle de bridge Fairview-Mirabel, 355, boulevard Brunswick, Pointe-Claire.

Pour les équipes de quatre joueurs: le 12 juillet, à 19 h 30, au Cercle de bridge Saint-Lambert; le 16 juillet, 20 heures, Cercle de bridge de Verdun; Cercle de bridge Pierrefonds; le 16 juillet, 20 heures, Cercle de bridge West Island; le 12 juillet, 13 heures, Cercle de bridge Dorval Embassy, 1335, Lakeshore Drive.



Ensemble Lucerne comprenant un édredon réversible, volant et 2 couvre-oreillers (1 pour lit jumeau). Ton de bleu ou de rose. Jumeau. Ord. 89.99... 64.99 "Queen". Ord. 129.99... 89.99 Rideaux Priscilla assortis 140"x63". Ord. 49.99... 39.99 190"x81". Ord. 74.99... 49.99



Edredon Aurora confectionné de polyester et coton à envers antidérapant. Entièrement lavable à la machine. Imprimé de broderie blanche ou ton os. 2-places. Ord. 49.99... \$39 "Queen". Ord. 59.99... \$47 Couvre-oreiller. Ord. 9.99... \$7ch. Edredon Willowdale à envers en nylon brossé et bourre de polyester. Imprimé fleuri sur fond beige. 2-places. Ord. 45.99... \$35 "Queen". Ord. 52.99... \$40 Couvre-oreiller. Ord. 8.99... \$6ch.

Tous les articles annoncés sur cette page sont également en vente au magasin de Sorel

Tous les prix ordinaires indiqués sont ceux de Miracle Mart

Miracle Mart

● Jean Talon et Pie IX	● Chomedey (Centre commercial St Martin) (ouvert à 9h15)	● Les Galeries Lachine	● Plaza Côte-des-Neiges	● Mail Champlain, Brossard	● Plaza Alexz Nihon (Métro Alouette)
● Pont Viau (Centre commercial)		● Carrefour Laval	● Châteauvau 180 boul. d'Anjou	● Place Versailles (Métro Radisson)	● Place Lasalle
		● Place Longueuil	● Les Promenades Saint-Bruno		● Plaza Greenfield Park
			● Lundi à mercredi 9h30 à 18h		● Mail West Island (Trans. Sortie 35 Lun. à mer. 9h30 à 18h; jeu., ven. 9h30 à 21h. Samedi 9h à 17h.)

OUVERT

Prix en vigueur du mercredi 7 juillet au samedi 10 juillet 1982

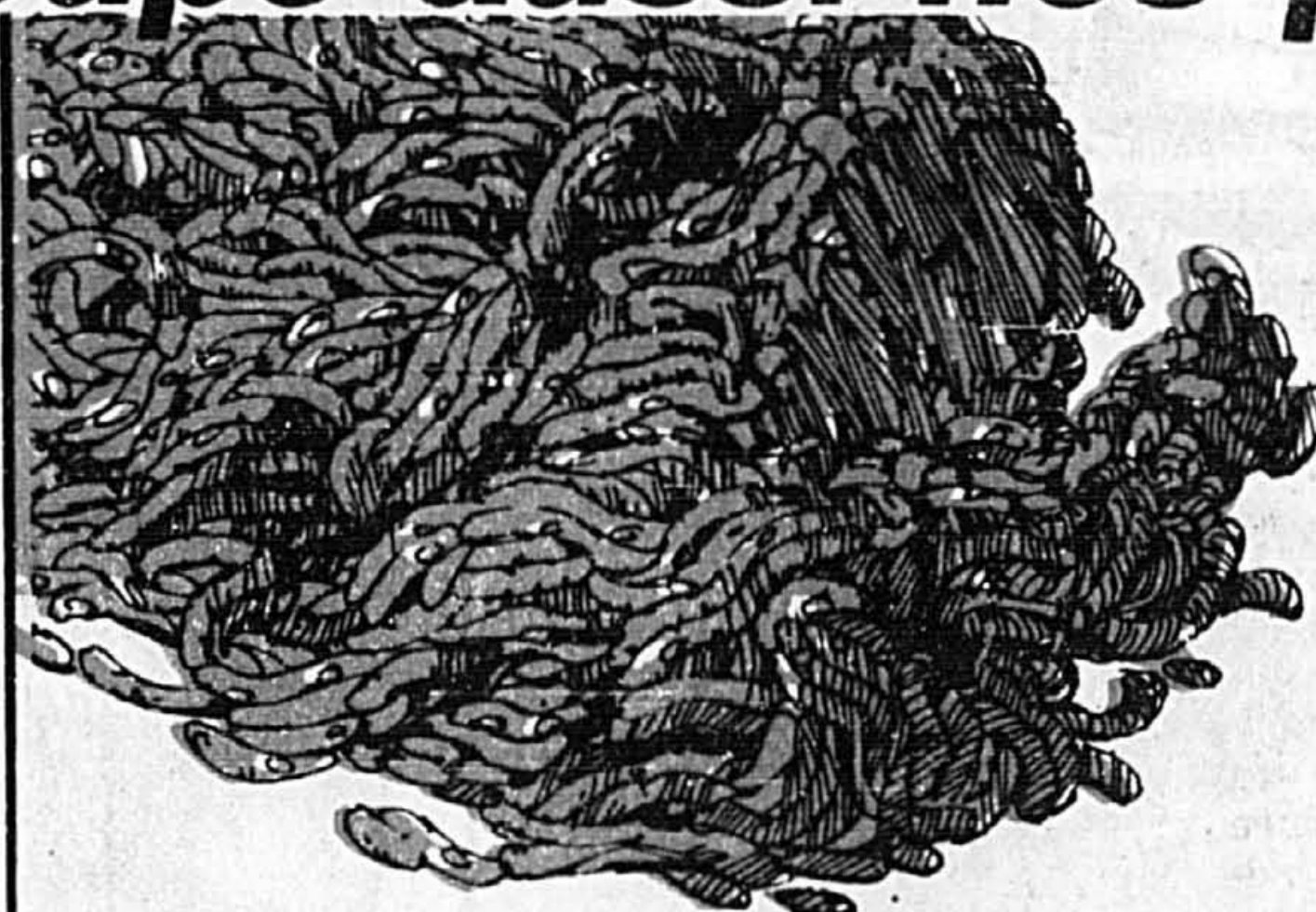
Faim de bas prix? RÉGALEZ-VOUS!

On coupe aussi nos prix!



RÔTI DE PALETTE
COUPE ORDINAIRE
BOEUF ESTAMPILLÉ CATÉGORIE CANADA "A"

218 99
/kg /lb



BOEUF HACHÉ MAIGRE
(PROVENANT DE PARTIES FRAÎCHES SEULEMENT)

439 199
/kg /lb



RÔTI DE PALETTE
DÉSOSSÉ ROULÉ
BOEUF ESTAMPILLÉ CATÉGORIE CANADA "A"

439 199
/kg /lb



RÔTI DE CÔTES CROISÉES
COUPE ORDINAIRE
BOEUF ESTAMPILLÉ CATÉGORIE CANADA "A"

351 159
/kg /lb



RÔTI DE PALETTE
COUPE EUROPÉENNE
BOEUF ESTAMPILLÉ CATÉGORIE CANADA "A"

284 129
/kg /lb

Le choix des gourmets!



SALADE DE CHOU
CHEF DE CUISINE
500 g

99[¢]

CRETONS TOUR EIFFEL
(SUPERMARCHÉS AVEC COMPTOIR DE CHARCUTERIE SEULEMENT) **549 249**
/kg /lb

PASTRAMI NOIX DE RONDE (NOUVELLE FORMULE) - HER PAK
(SUPERMARCHÉS AVEC COMPTOIR DE CHARCUTERIE SEULEMENT) **1100 499**
/kg /lb

PAIN DE POULET ET VEAU J. MACHER
(SUPERMARCHÉS AVEC COMPTOIR DE CHARCUTERIE SEULEMENT) **483 219**
/kg /lb

FROMAGE GOUDA DE LA FROMAGERIE OKA
(SUPERMARCHÉS AVEC COMPTOIR DE CHARCUTERIE SEULEMENT) **990 449**
/kg /lb

JAMBON MIGNON DÉOSSÉ HYGRADE **615 279**
/kg /lb

SAUCISSON D'ÉTÉ, CONESTAGA ou À LA BIÈRE EN TRANCHES ou JAMBON ÉPICÉ EN TRANCHES SCHNEIDERS - 175 g **149**

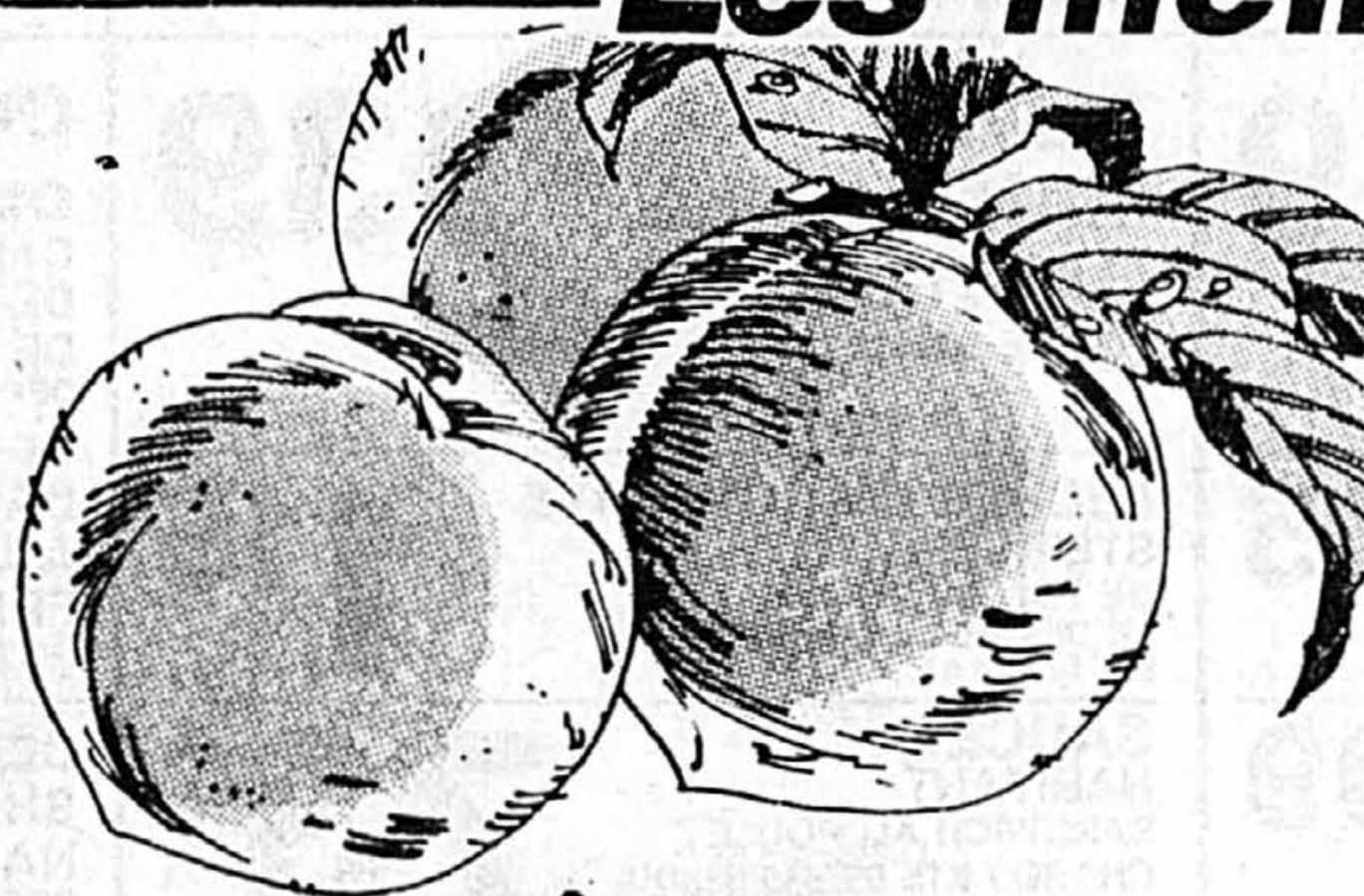
JAMBON CUIT EN TRANCHES STEINBERG - 175 g **139**

PLIE ou AIGLEFIN EN PÂTE SURGELÉS - STEINBERG 340 g - 4 MORCEAUX **179**

JAMBON PROSCUITTO DE SWIFT PREMIUM 50 g **149**

DESSERTS FOUETTÉS GENRE PARFAIT - COORSH SAVEURS AU CHOIX CONT. DE 125 g **33**[¢]

Les meilleurs prix sous le soleil!



PÊCHES
PRODUIT DES É.-U.
CANADA No. 1

128 58
/kg /lb



GROSSES BANANES
DÔLE

77 35
/kg /lb



RAISINS RED CARDINAL
DE CALIFORNIE
PRODUIT DES É.-U.
CANADA No. 1

240 109
/kg /lb

CONCOMBRES LONG ENGLISH DE SERRE **58**[¢]
DE CULTURE CANADIENNE PIÈCE
CANADA No. 1 - FORMAT MOYEN

GROS POIVRONS VERTS
PRODUIT DES É.-U. - CANADA No. 1

LAITUE ROMAINE DU QUÉBEC **48**[¢]
CANADA No. 1 - PIÈCE

LIMETTE DE FLORIDE **10**[¢]
PRODUIT DES É.-U.
FORMAT 150 - PIÈCE

172 78
/kg /lb

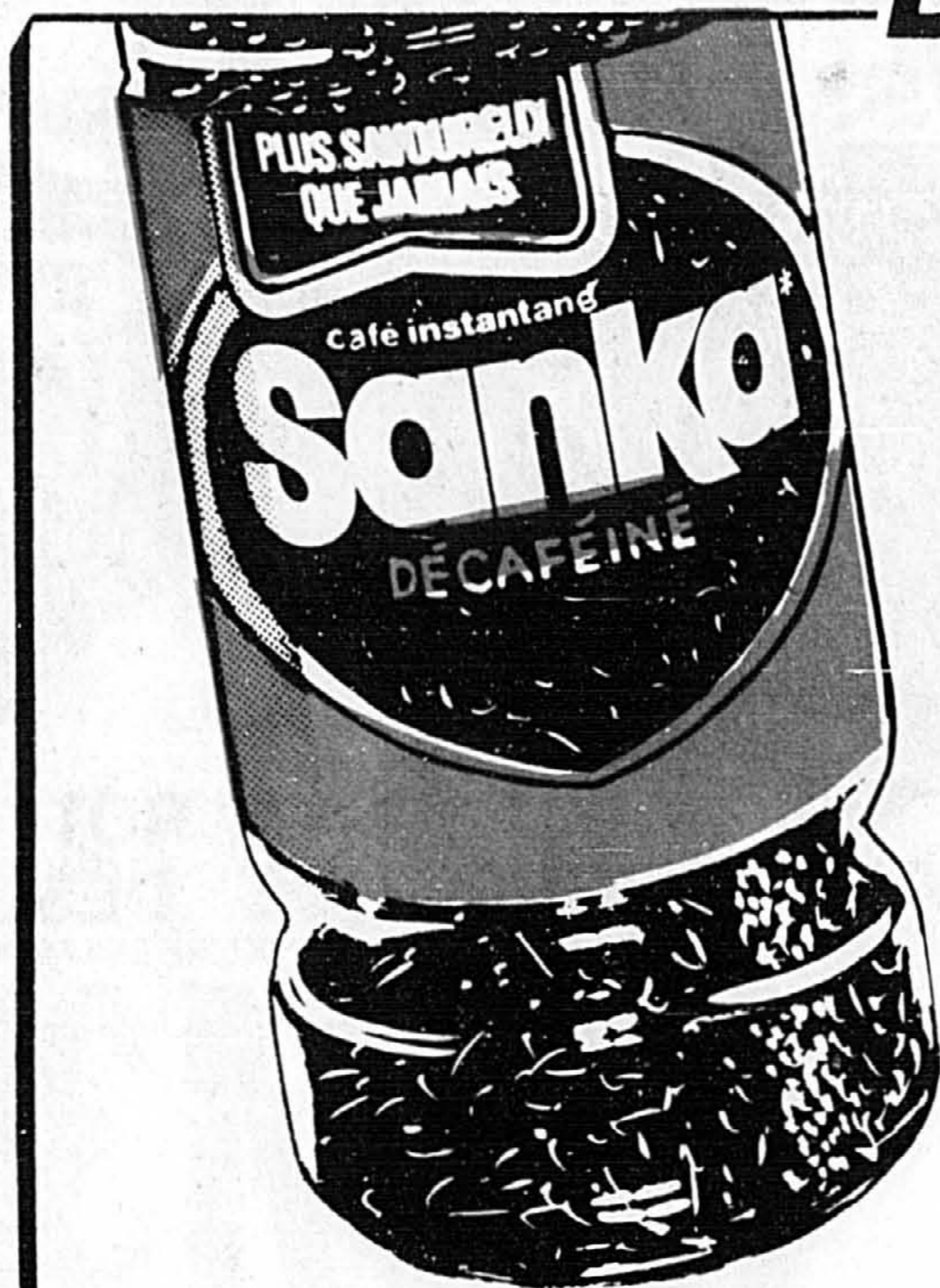
Les prix des fruits et légumes sont valables du mercredi 7 juillet au mardi 13 juillet inclusivement.

GRANDS PRIX

Les articles annoncés dans ces pages sont en réclame aux supermarchés situés sur l'île de Montréal, la Rive Sud et la Rive Nord seulement du mercredi 7 juillet au samedi 10 juillet inclusivement. Cette délimitation géographique exclue les villes telles que St-Hyacinthe, Drummondville, etc... Il est possible que certains articles annoncés, particulièrement les articles non-alimentaires ne soient pas offerts dans tous nos supermarchés ou offerts dans un format différent de celui annoncé. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux enchères. Si un article venait à manquer en rayon, demandez un bon de garantie de prix au comptoir d'information.

DES BAS PRIX COMME JAMAIS!

Des prix si bas...



CAFÉ INSTANTANÉ DÉCAFÉINÉ SANKA
BOCAL DE 227 g

519



BISCUITS BRISURES DE CHOCOLAT STEINBERG
SAC DE 900 g

177



POIS DE GROSSEURS VARIÉES ORCHARD KING
DE CHOIX BTE DE 540 mL

37¢



MARGARINE MOLLE FLEISCHMANN
SANS SEL, À L'HUILE DE MAÏS OU DE TOURNESOL
POT DE 2 CONT. JUMELÉS DE 227 g

129

Économisez 30¢ À VOTRE PROCHAIN ACHAT DE MARGARINE Fleischmann'

AU DÉTAILLANT: Nous vous remettons 30 cents plus 7 cents pour frais de manutention en échange de chaque coupon que vous accepterez à titre d'agent autorisé de notre compagnie. Des factures prouvant l'achat depuis 90 jours, et indiquant une quantité suffisante de produits pour couvrir tous les coupons remboursés, doivent être présentées sur demande. Tous les coupons présentés pour remboursement deviennent la propriété de Standard Brands Canada Limitée, 1 ouest, rue Dundas, Toronto, Ontario, M5G 2A9. Toute autre utilisation constitue une fraude. Les demandes de remboursement seront acceptées de nos distributeurs au détail seulement. Valeur comptant: 1/20¢. Pour obtenir votre remboursement, passez à Standard Brands Canada Limitée, C.P. 2000, Saint-Jean, N.-B. E2L 4L3. Cette offre est valide au Canada seulement jusqu'au 20 juillet 1982.

Standard Brands Canada Limitée, 1 ouest, rue Dundas, Toronto, Ontario, M5G 2A9 No.: 0707037r



THON À CHAIR PÂLE ÉMIETTÉE BYE THE SEA
BTE DE 184 g

129



CRÈME GLACÉE STEINBERG
SAVEURS AU CHOIX
FORMAT ROND EN PLASTIQUE DE 2 LITRES

269



YOGOURT YOPLAIT
NATURE ou SAVEUR DE FRUITS
CONT. DE 125 g - POT DE 4

140

PÂTÉS DANS PRÉSENTOIR CORDON BLEU
BTE DE 85 g

59¢

BISCUITS FEUILLE D'ÉRABLE DAVID
POT DE 400 g

149

OLIVES MANZANILLA GATTUSO
POT DE 500 mL

239

COCA-COLA ou SPRITE
CAISSE FAMILIALE DE 6 BOUT. CONS. DE 750 mL DÉPOT EN SUS

257

BOISSON AUX FRUITS - BESSEY'S
SAVEUR AU CHOIX BOUT. DE 2.27 LITRES

99¢

JUS DE LÉGUMES GARDEN COCKTAIL
E.D. SMITH POT DE 796 mL

105

PÊCHES EN CONSERVE STEINBERG
DE FANTAISIE EN DEMIÈS ou EN TRANCHES BTE DE 796 mL

115

SAUCE À SPAGHETTI À LA VIANDE FREDDY
POT DE 341 mL

119

JAMBON CUIT MAPLE LEAF
BTE DE 454 g

359

JUS PURS - FBI
ORANGE SUCRÉ ou NON-SUCRÉ ou PAMPLEMOUSSE NON-SUCRÉ POT DE 1.82 LITRE

199

SAUCES HABITANT SANDWICH AU POULET CHAUD - BTE DE 540 mL OU BARBECUE - BTE DE 398 mL

73¢

CÉRÉALES SHREDDED WHEAT NABISCO
BTE DE 450 g

129

Une qualité imbattable!



VINAIGRETTES KRAFT
ITALIENNE, MILLE-ILES ou GOLDEN CAESAR BOUT. DE 500 mL

169

RABAIS DE 30¢ SUR VOTRE PROCHAIN ACHAT DE VINAIGRETTE KRAFT
FORMAT 500 mL

Bon valable jusqu'au 20 juillet 1982 dans tous les supermarchés Steinberg. Un bon par client, par achat. No.: 1421454r



FROMAGE CHEDDAR DOUX STEINBERG
POT DE 227 g

138



BISCUITS SODA PREMIUM PLUS CHRISTIE
BTE DE 200 18 POTS DE 4

89¢



CROUSTILLES LAURENTIDE ORDINAIRE, B.B.Q., SEL et VINAIGRE ou ONDULÉES
SAC DE 400 g

199

Les articles annoncés dans ces pages sont en réclame aux supermarchés situés sur l'île de Montréal, la Rive Sud et la Rive Nord seulement du mercredi 7 juillet au samedi 10 juillet inclusivement. Cette délimitation géographique exclut les villes telles que St-Hyacinthe, Drummondville, etc... Il est possible que certains articles annoncés, particulièrement les articles non-alimentaires ne soient pas offerts dans tous nos supermarchés ou offerts dans un format différent de celui annoncé. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Si un article venait à manquer en rayon, demandez un bon de garantie de prix au comptoir d'information.

SAUVEZ PLUS QUE JAMAIS! PRIX AUSSI VALABLES À hypermarché

qu'ils font la manchette!



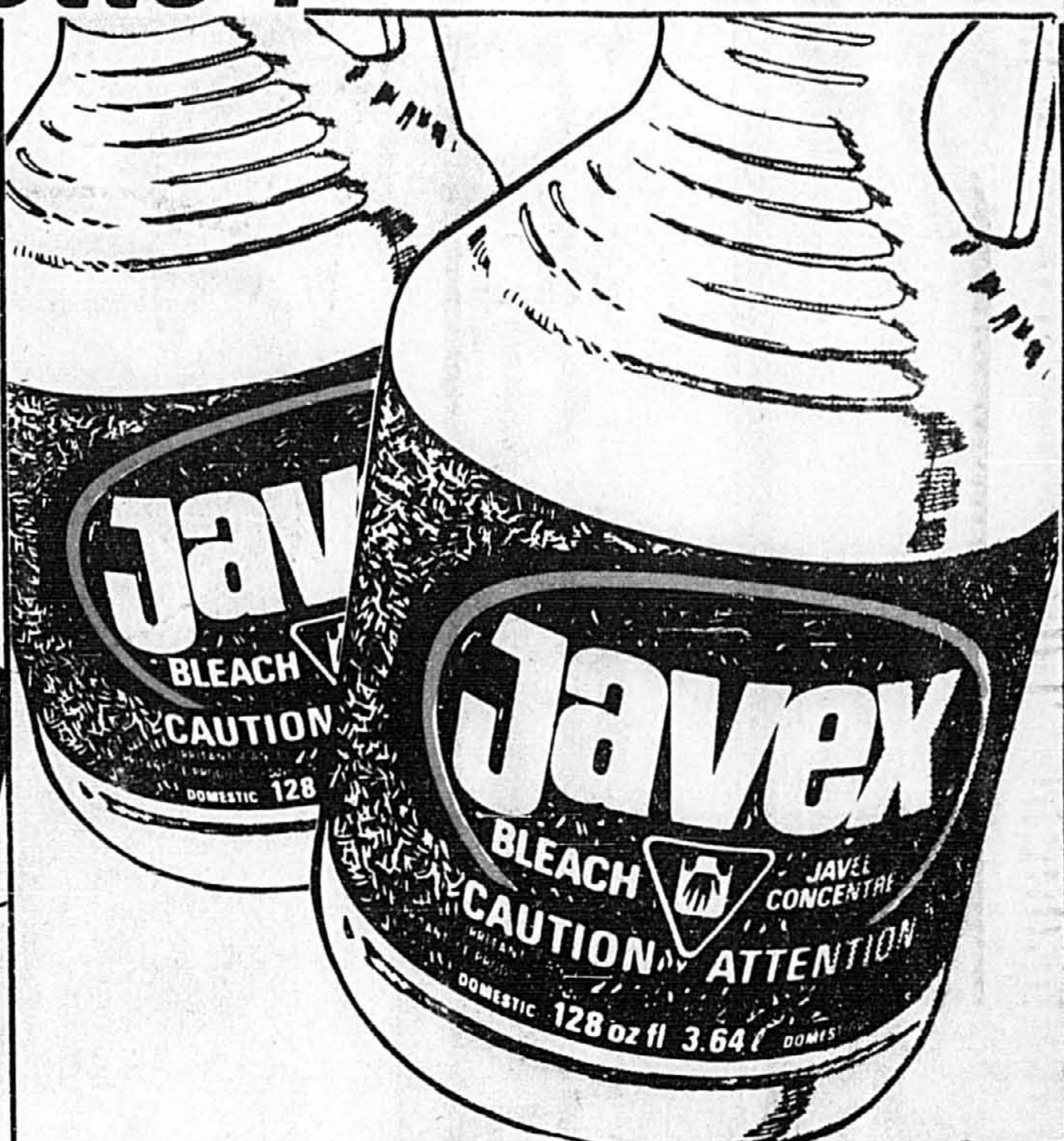
BOISSON À SAVEUR DE FRUITS ROUGEMONT
SAVEUR AU CHOIX
BTE DE 284 mL

25[¢]



FUDGSICLES SEALTEST
55 mL - PQT DE 12

1²⁵



EAU DE JAVEL CONCENTRÉE JAVEX
BOUT. DE 3.6 LITRES

1²⁵

Un régal d'aubaines!



BEIGNES GLACÉS AU MIEL STEINBERG
PQT DE 12

1⁴⁹

DANOISES RONDES À LA CANNELLE STEINBERG
320 g

1²⁹

TARTE AU CITRON STEINBERG
570 g

99[¢]

ROULÉ À LA GELÉE STEINBERG
284 g

99[¢]

LES PRIX POUR LA BOULANGERIE SONT VALABLES JUSQU'À SAMEDI SEULEMENT.

TOUS NOS PRODUITS DE BOULANGERIE SONT FAITS DE PUR GRAS VÉGÉTAL.

Des prix qui ne laissent pas froid!



JUS D'ORANGES CONCENTRÉ CONGELÉ KENT
BTE DE 355 mL

87[¢]

PIZZAS SURGELÉES GUSTO
AU PEPPERONI
PQT DE 338 g - 4 PIZZAS DE 5" OU
TOUTE GARNIES
PQT DE 336 g - 4 PIZZAS DE 5"

2⁴⁹

THON ET NOUILLES GRATINÉS, MACARONI AU BOEUF ou ESCALOPES POULÉ ET NOUILLES SURGELÉS STOUFFER'S
PQT DE 326 g

2¹⁹

On prend soin de votre budget!



SHAMPOOING HALO
CHEVEUX NORMAUX ou GRAS
BOUT. DE 350 mL

1⁸⁸

ANTISEPTIQUE BUCCAL LISTERMINT
BOUT. PRIME DE 625 mL

2³⁹

PÂTE DENTIFRICE CREST
ORDINAIRE, MENTHE ou EN GELÉE
TUBE PRIME DE 150 mL

1⁵⁹

CERCLES DE COTON ABSORBANTS STEINBERG
PQT DE 100

1²⁹

CRÈME POUR LA PEAU NOXZEMA
POT DE 180 mL

2⁹⁹

CRÈME DÉPILATOIRE NEET
CITRON
BOUT. DE 175 mL

2⁴⁹

LOTION CRÈME PONDS
BEURRE DE CACAO
BOUT. DE 240 mL

2⁴⁹

Des bas prix exceptionnels!



NAPPE DE VINYLE T.V.
52" x 70"
PIÈCE

5⁹⁹

RONDE
60" DIAMÈTRE
PIÈCE

6⁹⁹

MENUS ARTICLES PRATIQUES POUR LA CUISINE - ECKO
Tels que: BROSSES POUR ESCALIERS, PETITS BALAIS EN FIBRES DE MAIS, BROSSES À VAISSELLE, ETC... PIÈCE

1⁹⁹

GANTS DE CAOUTCHOUC STEINBERG
COULEUR et GRANDEUR AU CHOIX
LA PAIRE

99[¢]

VERRES À BIÈRE HOSTESS
PLASTIQUE TRANSPARENT RIGIDE
450 mL - PQT DE 20

99[¢]

MITAINNE ISOLANTE POUR LE FOUR
15" - LA PAIRE

2⁷⁹

COUTEAUX À BIFTECK PAKWOOD
PIÈCE

2⁴⁹

Des prix durs à battre!

MARGARINE DURE BLUE BONNET
PQT DE 1.36 kg

2³⁹

CORNICHONS AU FENOUIL AVEC ou SANS AIL BICKS
EN QUARTIERS
POT DE 750 mL

1⁵⁵

NOURRITURE POUR CHATS Mlle MEW
SAVEUR AU CHOIX
BTE DE 170 g

33[¢]

DÉTERGENT LIQUIDE JOY
BOUT. DE 1 LITRE

2¹⁹

DÉTERSIF EN POUDRE OXYDOL
BTE DE 6 LITRES

4⁴⁹

MACARONI COUPÉ CATELLI
PQT DE 250 g

55[¢]

ARACHIDES COCKTAIL PLANTERS
BTE DE 350 g

2³⁹

BONBONS PENNY JANE
MENTHES VERTES SOUFFLÉES ou ORDINAIRES
SAC DE 225 g

1⁰⁹

SAVONNETTE CASHMERE BOUQUET
90 g
PIÈCE

29[¢]

NOURRITURE EN MORCEAUX POUR CHIENS DR. BALLARD
SAVEUR AU CHOIX
BTE DE 397 g

64[¢]

NOUILLES ARC-CIEL, PETITES COQUILLES ou SPAGHETTI EN COUDES - CATELLI
BTE DE 375 g

79[¢]

PRÉPARATION À CHOCOLAT INSTANTANÉ HERSHEY
BTE DE 750 g

2³⁹

HUILE D'OLIVES PURE BERTOLLI
BOUT. DE 250 mL

1⁶⁹

DÉTERSIF EN POUDRE POUR LAVE-VAISSELLE ELECTRASOL
BTE DE 1.5 kg

3⁵⁹

LITIÈRE SANITAIRE SAULAR
SAC DE 4 kg

1⁹⁹

Directions Week-end:

**mode estivale
et marques réputées
... à prix réduits!**

Vous recherchez des vêtements à la fois détendus et élégants? Alors, passez à la boutique Directions Week-end et profitez des aubaines! Ralph Lauren, Lacoste, Yves Saint Laurent... tout un choix de vêtements dernier cri de couturiers réputés sont maintenant à prix réduits: venez sans tarder!



**Les pantalons,
jeans et shorts
Yves Saint Laurent**

Voyez notre sélection de modèles, dans les teintes mode de la saison! Profitez de nos bas prix pour garnir votre garde-robe!

Tailles 6-14 dans le lot.

(Pas à Rockland ni à Chicoutimi).

La Baie, ord. 40.00 à 65.00

29⁹⁹
ch.

Les blouses et tee-shirts Polo de Ralph Lauren

Les corsages mode de l'heure! Faites-en provision!

Les blouses: unies, rayées ou à motifs écossais, elles se présentent dans une gamme de modèles et de tissus.

Tailles 6-14 dans le lot.

(Centre-ville seulement)

La Baie, ord. 60.00 à 90.00

39⁹⁹
ch.

Les tee-shirts sont à manches longues ou courtes. Choix de modèles et de couleurs.

Tailles P.M.G. dans le lot.

(Centre-ville Montréal seulement)

La Baie, ord. 35.00 à 65.00

19⁹⁹ à 39⁹⁹
ch.

**Les tenues estivales
Bern Conrad**

(Hors photo). Toute une sélection de pantalons mode, de vestes et de tee-shirts, faits de tissus légers pour l'été et offerts dans de superbes coloris. Tailles 4-12 dans le lot.

(Centre-ville Montréal seulement)

La Baie, ord. 45.00 à 95.00

26⁹⁹ à 56⁹⁹
ch.

**Les robes
David Crystal Lacoste**

(Hors photo). Des robes magnifiques, fraîches et légères, à manches courtes, faites de tissu-éponge ou tricot polyester/coton. Tons unis ou rayures. Tailles 6-14 dans le lot.

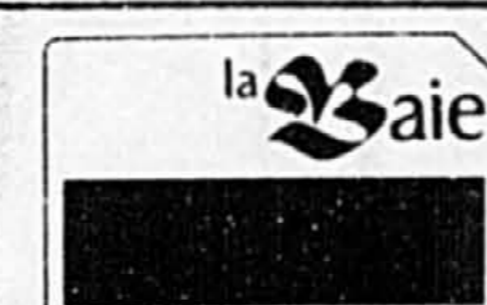
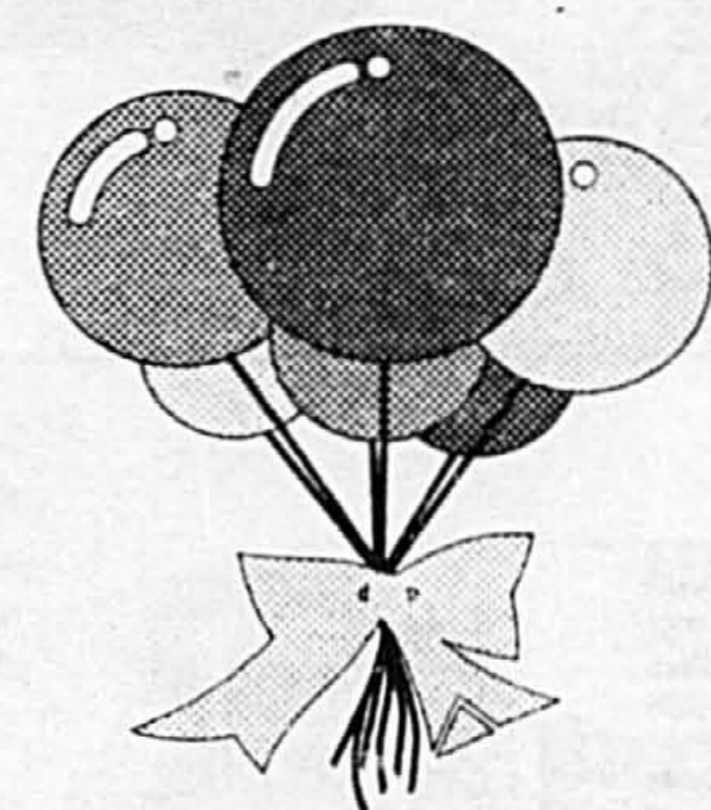
(Centre-ville Montréal, La Capitale, Québec, Laval et Dorval seulement)

La Baie, ord. 68.00

44⁹⁹
ch.

Achats en magasin seulement. Directions Week-end, rayon 140.
En vigueur jusqu'au 10 juillet.

**La
VENTE
pop**
se poursuit!



• Centre-ville Montréal, lun. à mer., 10h à 18h; jeu. et ven., 10h à 21h; sam., 9h à 17h
• Succursales, lun. à mer., 9h30 à 18h; jeu. et ven., 9h30 à 21h; sam., 9h à 17h



• Centre-ville Montréal 281-4422 • Boulevard 728-4571 • Dorval 631-6741 • Rockland 739-5521
• Centre Laval 688-8970 • Place Versailles 354-8470 • Place Vertu 332-4550 • Promenades St-Bruno 653-4455

Votre entière satisfaction... nous la garantissons!

CONCOURS
"La pause glacée Québon"

la crème glacée Québon

vous offre l'occasion de gagner un des jeux Atari ou Merlin



GAGNEZ-EN UN!

Faites la pause glacée

Québon

Les jeux électroniques Atari® et Merlin® font sensation chez beaucoup d'amateurs de pauses glacées Québon.

Voici comment vous pouvez participer et gagner

Inscrivez vos nom, adresse et numéro de téléphone sur la formule de participation ou sur une feuille de papier de 3 po. sur 5 po. Joignez-y les chiffres du symbole CUP (le rectangle ou apparaît une série de lignes verticales noires et blanches) ou un fac-similé fait à la main (non reproduit mécaniquement) d'un couvercle de n'importe quelle saveurs de crème glacée Québon, contenant 1 litre ou 2 litres, et postez le tout à l'adresse indiquée sur la formule de participation.

Formule de participation

Postez à: **Concours "La pause glacée Québon"**
Québon
Case postale 90, Succursale St-Laurent
Ville St-Laurent, Québec, H4L 4V4

Nom _____

Adresse _____

Ville _____

Code postal _____

Tél. _____

Code CUP (crème glacée) _____

Note: En participant au concours, je reconnais avoir pris connaissance des règles et j'accepte de m'y conformer.

Autres règles du concours

Participez aussi souvent que vous le désirez cependant chaque formule de participation doit être postée sous enveloppe séparée suffisamment affranchie. Pour être admissible, toutes les formules de participation doivent nous parvenir au plus tard le 10 août 1982, date limite du concours.

Il y aura cinquante-cinq (55) prix au total. Le tirage de tous les prix sera effectué au hasard. Les 5 premiers prix consistent en un jeu Atari accompagné de 5 cassettes-jeux lui donnant une valeur au détail de près de 500\$. En prix secondaires, il y aura 50 jeux Merlin, valeur au détail de près de 50\$ l'unité.

Le tirage au sort aura lieu le 9 septembre 1982 parmi toutes les formules de participation admissibles reçues.

Le concours s'adresse à tous les résidents du Québec à l'exception des employés de Agropur et ses sociétés et l'agence de publicité, agents ou représentants, des membres du jury indépendant de la formule immédiate de chacune de ces personnes. Nous n'accorderons qu'un seul prix par famille, adresse ou maisonnette. La décision du jury indépendant est finale et sans appel. Les chances de gagner dépendent du nombre de formules de participation reçues.

Un litige quant à la validité et l'attribution d'un prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec.

Agropur Coopérative agro-alimentaire, 4715 rue — Mail de consommation, Montréal, Qué. *Partique déposée



QUAND C'EST Québon C'EST TOUJOURS BON!

90 morts dans l'écrasement d'un avion soviétique

MOSCOU (d'après Reuter et AP) - Un avion de la compagnie soviétique Aeroflot se dirigeait vers le Sierra Leone, avec une escale prévue à Dakar, s'est écrasé hier matin à dix kilomètres de l'aéroport de Moscou-Cheremetievo, quelques minutes après avoir décollé. Un porte-parole a déclaré qu'il n'y avait aucun survivant parmi les quelque 90 personnes qui se trouvaient à bord.

Les autorités soviétiques ont attendu 17 heures avant de rendre publique la catastrophe. A Freetown, M. Patrick Ojong, chef de la division internationale du parti unique de la Sierra Leone a déclaré que 17 de ses compatriotes se trouvaient à bord de l'avion, notamment le représentant de son pays à la Fédération internationale de la jeunesse démocratique, siégeant à Budapest, accompagné de ses deux enfants. On a également identifié quatre autres Sierra-Léonais parmi les victimes. Selon des diplomates ouest-africains, l'avion transportait également un petit nombre d'étudiants sénégalais.

OCEAN RANGER Les poursuites pourraient être vite réglées

ST. JOHN, Terre-Neuve (UPC) - Les propriétaires et exploitants de la plateforme de forage pétrolière Ocean Ranger pourraient régler d'ici à quelques mois les poursuites en dommages et intérêts de l'ordre de \$250 millions intentées par les familles des 84 victimes du naufrage.

Un avocat de St. John, Leo Barry, qui a été chargé de plusieurs de ces causes, a rappelé que la législation terreneuvienne, au chapitre des accidents de travail, a été récemment amendée, ce qui pourrait permettre d'accélérer l'audition de ces causes. La nouvelle loi prévoit que les victimes d'accidents de travail peuvent continuer à percevoir des primes de la Régie des accidents de travail, même si elles touchent des indemnités de leur employeur, ce qui n'était pas le cas auparavant.

Des 84 victimes du naufrage de l'Ocean Ranger, 67 étaient d'origine canadienne.

AVIS LÉGAUX APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS

Travaux publics Public Works Canada Canada

APPELS D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées, au Chef, politique et administration des marchés région du Québec. Travaux publics Canada, 2001, rue University, 18e étage, Montréal (Québec), H3A 1K3 seront reçues jusqu'à 15:00, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans, à l'adresse ci-dessus (téléphone: 283-2497, sur versement du dépôt exigible.

ENTREPRISE

Appel d'offres no 82M-187P
Construction d'une rampe d'accès pour handicapés et modifications au quai de chargement
Succursale postale «Saint-Laurent»
1495, rue de l'Église
SAINT-LAURENT (Québec)

On peut consulter les documents de soumission au bureau de l'Association de la Construction à Montréal (Québec).

Date limite: le jeudi 5 août 1982.
Dépôt: \$25

Renseignements: Tél.: (514) 283-2497
283-6554
283-6656

INSTRUCTIONS

Le dépôt afférent aux plans et devis doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada. Il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour de l'ouverture des soumissions.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Canada

PROJET

SOUMISSIONS DEMANDÉES

COMPAGNIE DE FIDUCIE CANADA PERMANENT recevra des soumissions écrites jusqu'au 12 juillet 1982, à 10h00 AM, pour la vente des actifs appartenant à 85702 Canada Limitée.

- a) Terrains d'environ 77,500 pi. ca. incluant quatre (4) bâtisses situées sur le Main Road à Comox, Québec.
- b) Les équipements, ameublement, ustensiles, accessoires, etc., servant à l'opération d'une auberge, restaurant et bar-salon à cet endroit.

Les soumissions écrites devront être contenues dans une enveloppe scellée portant la mention "SOUMISSION 85702 CANADA LITEE" en majuscules et être accompagnées d'un chèque visé fait à l'ordre du fiduciaire, d'un montant de 5% de celui de la soumission. Ces soumissions devant être pour achat en bloc uniquement.

Le dépôt du soumissionnaire lui sera remis advenant son rejet. Le soumissionnaire dont la soumission a été acceptée perdra son dépôt à titre de dommage et intérêt payés au fiduciaire, s'il ne conclut pas la vente.

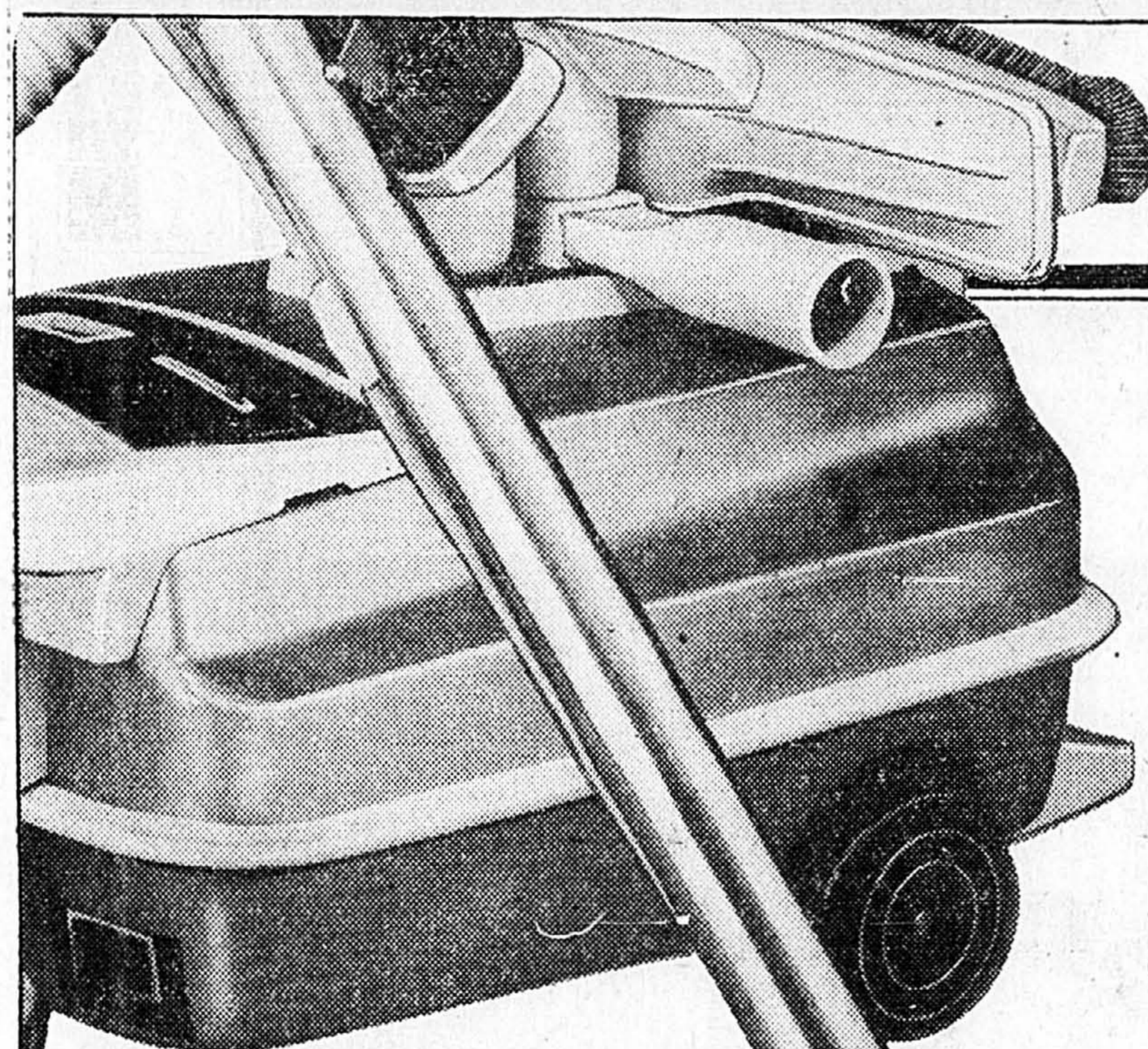
Le fiduciaire se réserve le droit d'accepter ou de refuser toute offre à sa discrétion, sans obligation d'accepter l'offre au plus haut montant.

Les soumissions seront acceptées en assumant que les acquéreurs auront examiné les actifs et aucune garantie sous quelque forme que ce soit ne peut être fournie. Les acquéreurs devront prendre possession des actifs achetés dans les meilleurs délais et toute taxe découlant de la vente des actifs sera à la charge de l'acquéreur.

Les soumissions seront ouvertes à 10h00 AM, le 12 juillet, 1982, et les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions.

Une description détaillée et les conditions de vente, les rendez-vous pour visiter et les autres informations, peuvent être obtenus sur demande en communiquant avec Monsieur Gilles Rémy, au 800 Place Victoria, Suite 1008, Montréal, Québec, Tél.: 878-9571, endroit de réception et d'ouverture des soumissions.

COMPAGNIE DE FIDUCIE CANADA PERMANENT



la Baie

Nettoyez vos planchers avec Beaumark!

Vous cherchez l'aspirateur qui vous convient? C'est facile avec Beaumark! Nous vous offrons un aspirateur avec électrobrosse pour vos tapis très épais ou à poils longs, un aspirateur-traîneau pour vos planchers ou tapis à mèches courtes et un aspirateur-balai pour l'entretien de tous les jours! N'hésitez plus!

Profitez d'un rabais et choisissez celui qui répond le mieux à vos besoins!

\$50 de rabais!
Aspirateur avec électrobrosse
Délodgez la saleté jusqu'à la source de la mèche! Moteur 2 vitesses et 5 accessoires de luxe.
Modèle 98600.
La Baie, ord. 429.98

379⁹⁸ ch.

Aussi disponibles:
Aspirateur-traîneau
(Hors photo). 5 accessoires inclus. Modèle 97300.
159⁹⁸ ch.

Aspirateur-balai
(Hors photo). Brosse à rouleau et sélecteur automatique de surface. Modèle 99030.
109⁹⁸ ch.

Commandes téléphoniques: 842-6261.
Électroménagers Beaumark, rayon 627.
En vigueur jusqu'au 10 juillet.

Beaumark

la Baie
Centre-ville Montréal, lun. à mer., 10h à 18h; jeu. et ven., 10h à 21h; sam., 9h à 17h
Succursales, lun. à mer., 9h30 à 18h; jeu. et ven., 9h30 à 21h; sam., 9h à 17h
Centre-ville Montréal 281-4422 • Boulevard 728-4571 • Dorval 631-6741 • Roxboro 631-6741
Centre Laval 688-8970 • Place Versailles 354-8470 • Place Vertu 332-4550

\$50 DE RABAIS!
La VENTE pop se poursuit!

VILLE DE MONTRÉAL-EST SOUMISSIONS CONTRAT NO 2-MES-82 DOSSIER NO 136.LAB

Des soumissions dans des enveloppes scellées portant l'inscription «SOUMISSION» et adressées au soumissionnaire, seront reçues jusqu'à 15:00 heures, le 5 août 1982, pour être ouvertes à 15:30 heures le même jour.

FEUX DE CIRCULATION GULF/AV. MARIEN

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par les Experts Conseils Lalonde, Girouard, Letendre et Associés, Ltée.

On obtiendra ces formules de même que les plans et cahier de charges, moyennant un dépôt de cinquante dollars (\$50.00) payable par chèque visé et remboursable sur réception des documents au complet, au plus tard une semaine après la rentrée des soumissions. Les documents seront disponibles au bureau des Experts Conseils Lalonde, Girouard, Letendre et Associés, Ltée, 1400, rue Sauve ouest, bureau 214, Montréal.

Chaque soumission sera accompagnée d'un chèque visé, tiré sur une banque à charte canadienne et payable à la Ville de Montréal-Est, ou un cautionnement de soumission d'un montant égal à au moins 10% du montant de la soumission, mais non inférieur à cinq mille dollars (\$5,000.00) dans un cas comme dans l'autre.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues sans encourir aucune obligation ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Me André Lesage
Greffier
11370, rue Notre-Dame est
Montréal-Est, Québec
H1B 2W6



COMMISSION DE TRANSPORT DE LA COMMUNAUTÉ URBAINE DE MONTRÉAL

APPEL PUBLIC D'OFFRES

STATION MT-ROYAL — REFECTION DU PLANCHER — NIVEAU PASSERELLE — CONTRAT CTCUM-235

La Commission demande des offres pour la refec-tion du plancher au niveau de la passerelle à la station de métro Mt-Royal.

Pour obtenir le dossier de soumission, s'adresser au Service du Génie, chambre 409, 159 ouest, rue St-Antoine, Montréal, (877-3551), et déposer un montant de VING-CING dollars (\$25.00) NON REMBOURSABLE, en fonds canadiens ou sous forme de chèque visé à l'ordre de la Commission de Transport de la Communauté urbaine de Montréal, pour chaque exemplaire. Ces documents peuvent être consultés sans frais à l'Association de la Construction de Montréal.

Toute soumission doit être présentée en triple exemplaire, sur les formules et sous l'enveloppe cachetée fournies à cette fin, et accompagnée d'un chèque visé à l'ordre de la Commission, tiré sur une banque canadienne, au montant de trois mille cinq cent dollars (\$3 500,00). Pour être validement reçues, les soumissions doivent se trouver physiquement entre les mains du Secrétaire, à son bureau, suite 912, 159 ouest, rue St-Antoine, Montréal, au plus tard, le 4 août 1982, à douze heures (12:00), heure officielle de Montréal, indiquée à l'horloge en vue du public au Secrétariat de la Commission. Les soumissions seront ouvertes à cette date, à douze heures (12:00), à la chambre 1006, 159 ouest, rue St-Antoine, Montréal. La Commission ne s'engage à accepter ni la plus favorable, ni aucune des soumissions et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

Le Secrétaire et conseiller juridique
Yvon Clermont, c.r.

Pour d'électrisants bas prix, soyez branchés sur la Baie!



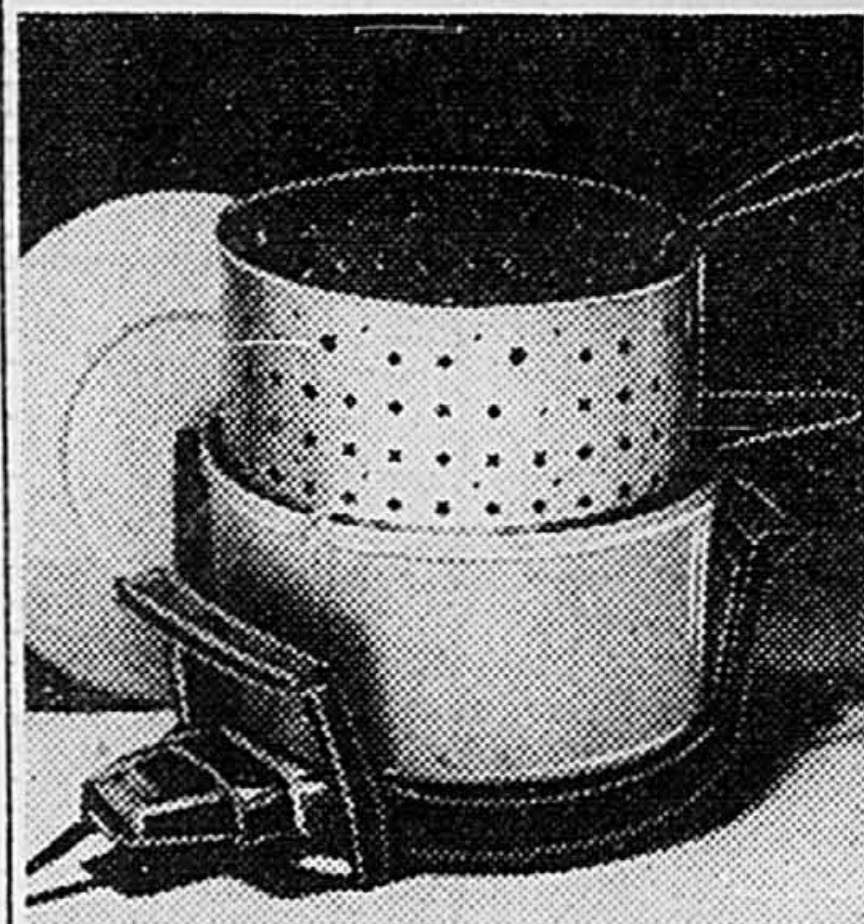
Robot culinaire Power Plus d'Iona

A. Chute de nourriture continue. Interrupteur marche/arrêt de sécurité. Comprend disques pour trancher et déchiqueter, lames pour hacher et mélanger, bol grande capacité, spatule et livre de recettes.

Prime! (Hors photo). Un disque coupe-frites, sans frais supplémentaires à l'achat d'un robot culinaire Power Plus d'Iona.

La Baie, ord. 143.95

99⁰⁰
ch.

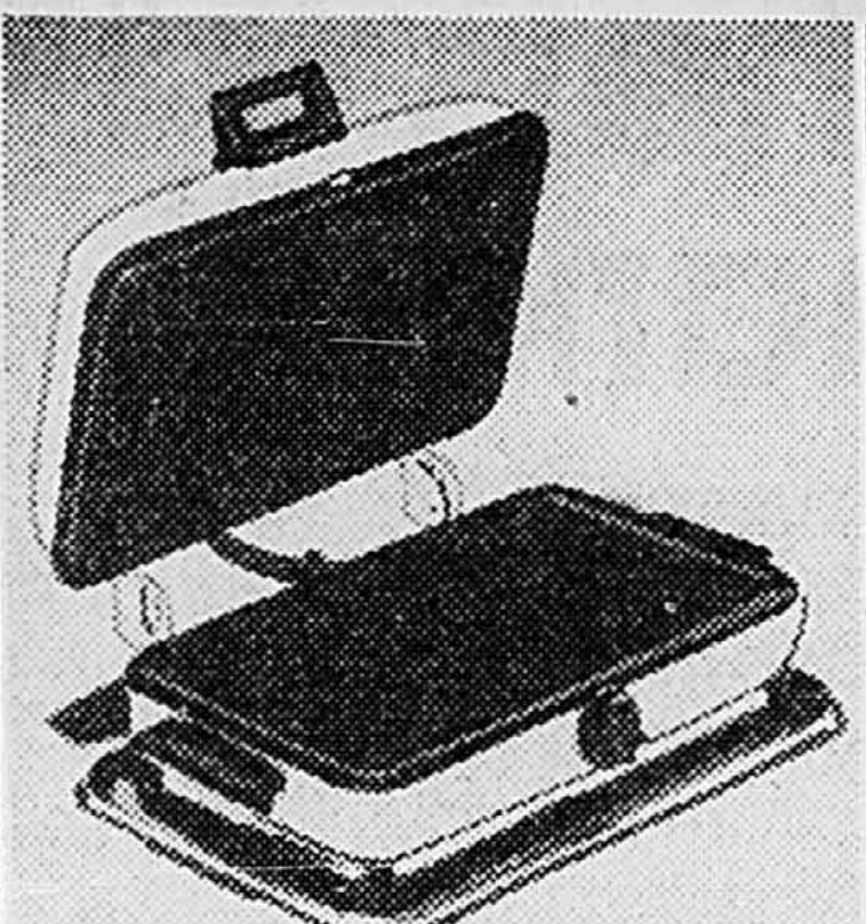


Cuiseur friteuse Sunbeam

B. Casserole pouvant frire, servir de faitout, de plat à fondue et autres! Capacité 4.7 L. Fonte d'aluminium, lavable en pleine eau. Munie d'anses latérales. Livret de recettes inclus. Ton amande.

La Baie, ord. 54.95

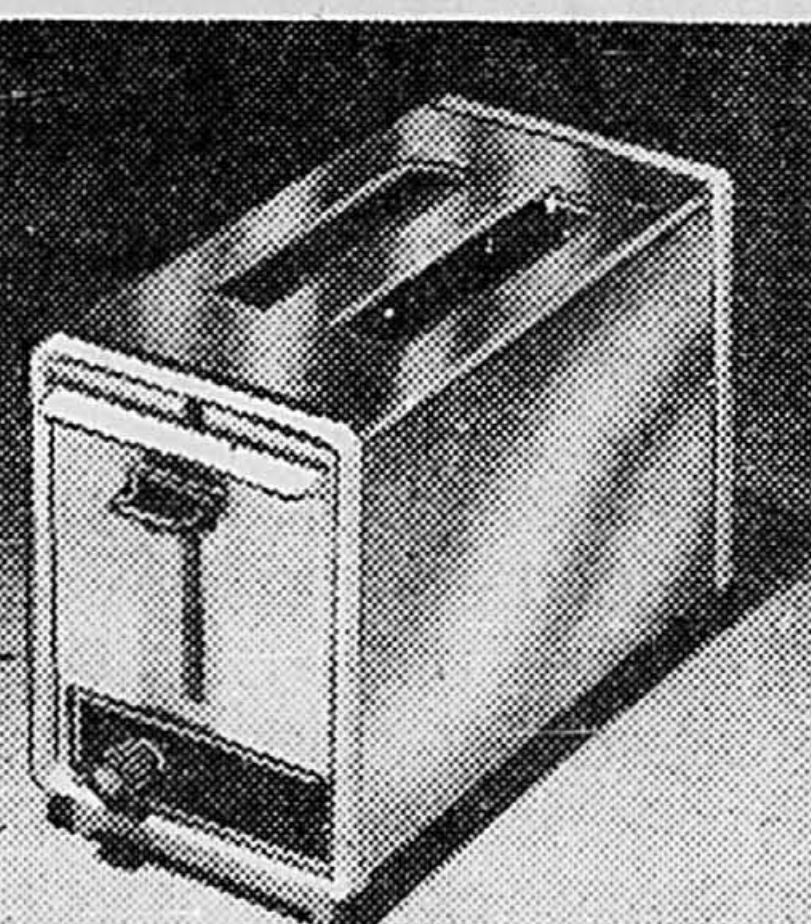
42⁹⁹
ch.



Grilloir/gaufrier Toastess

C. Avec surface non-collante exclusive! Contrôle de températures automatique. Ton amande.

35⁹⁹
ch.

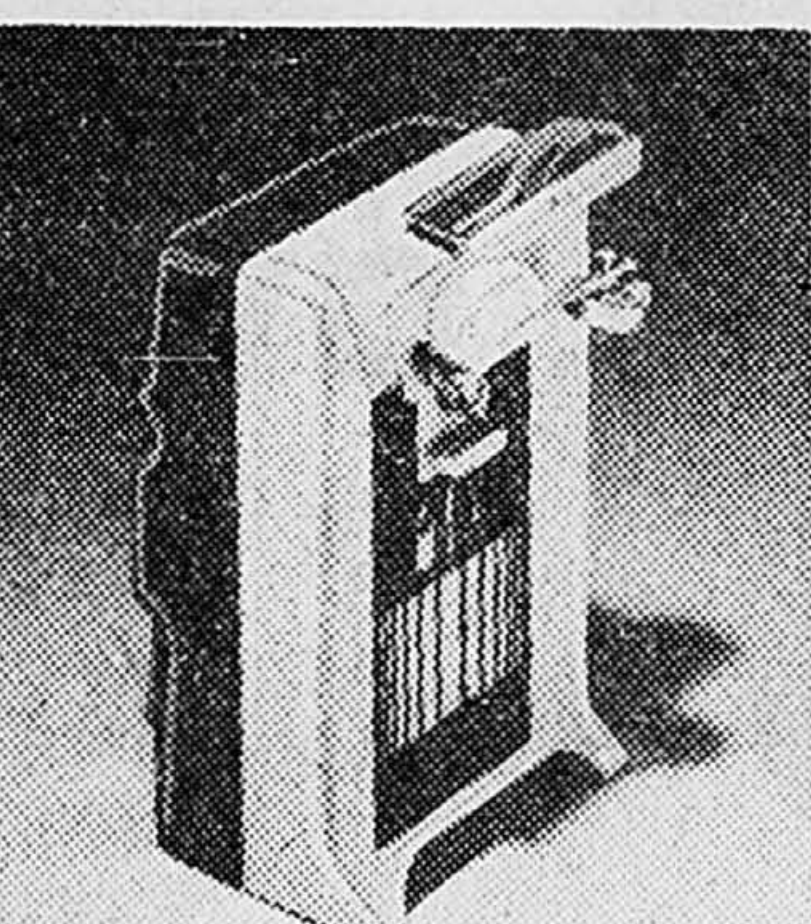


Grille-pain automatique Sunbeam

D. 2 fentes larges pour tranches de pain de toutes sortes! Thermomètre pour grillage uniforme. Cadran de réglage. Fini chrome, extrémités ton amande.

La Baie, ord. 35.98

24⁹⁹
ch.



Ouvre-boîte / affûteur automatique Sunbeam

E. Perce les conserves efficacement. Arrêt automatique. Affûte aussi les couteaux et les ciseaux. Amande.

La Baie, ord. 28.98

19⁹⁹
ch.

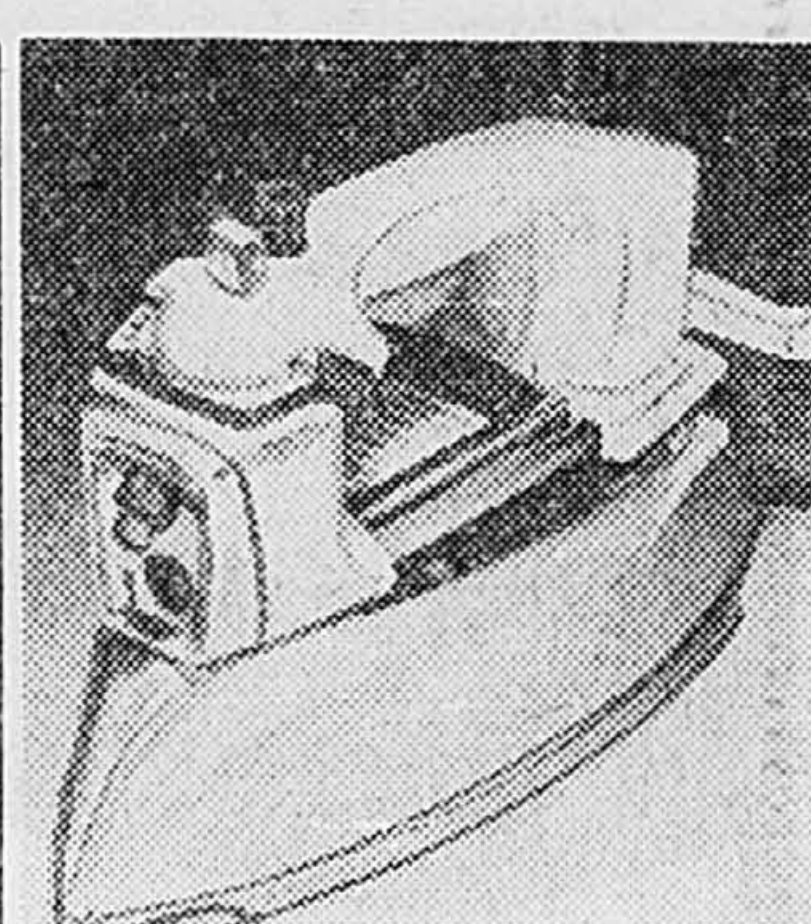


Mixette 5 vitesses C.G.E.

F. Puissant moteur. Cordon 1.5 m détachable. Fouets anti-éclaboussures. Ton amande.

La Baie, ord. 39.98

34⁹⁹
ch.



Fer à repasser C.G.E.

G. Fonctionne à vapeur ou à sec. Fini poli ton amande.

34⁹⁹
ch.



Lampes de style colonial. Avec leur fini laiton antique et leur verre givré opaque, elles donneront énormément de charme à votre décor! Ton de terre avec jolis motifs floraux.

44⁹⁹
ch.

H. Lampe de table. Hauteur 50 cm.

34⁹⁹
ch.

J. Lampe d'appoint. Hauteur 43 cm.

19⁹⁹
ch.

K. Lampe boudoir. Hauteur 30 cm.



Détecteur de fumée Sunbeam

L. Pour la sécurité du foyer. Système préventif à ionisation. Sonnerie 85 décibels. Bouton d'essai. Pile 9 volts incluse.

14⁹⁹
ch.



Lampes en laiton

D'apparence très luxueuse, avec joli abat-jour plissé.

109⁹⁹
ch.

M. Lampe de table. La Baie, ord. 160.00

54⁹⁹
ch.

N. Lampe d'appoint. La Baie, ord. 80.00

Commandes téléphoniques: 842-6261. Articles de cuisine, rayon 636; lampes, rayon 545; quincaillerie, rayon 781. En vigueur jusqu'au 10 juillet.

La **VENTE pop** se poursuit!